



# له گهك ديداري دووهمي چيروكي كورديدا

براشي پيښم

ناوه ټوكي كومه لايه في له چيروكي «خه ٤ و خه ٥» دا

فونډ مه جید میسری

چيروكي كه

« خه ٤ و خه ٥ »

تروسكه په كي روونكي به دي نه ده كرد . كه سيش ني په  
خه مه كاني يا گري كويره كاني دهر ووني يه ك يه ك بو  
شل كاته وه .. خه مه تيره كاني بره وينيته وه هيچ نه بي به  
در كاندنيان كه مني باري دهر ووني سووك ده بيت .  
هر چه ند هيناي و بردي چ سه ره داويكي نه كه و ته

ده ست ، بويه له بهر خويدا وتي :

- ده ي .. كوم تا قول بي مه له ي خوشتره .

هه ستي راگرت .. ته واوي هوش هينا يه وه لاي

خوي ، له خوي ورد بووه :

- « كه س بي خه م ني په .. دنيا كه واي لي هاتووه ،

به س نازانم بو خه مي كون ونوي تيك ده كه نه وه .. ده لي ي

خه م مو حازه هوم بو ده دات ، » .

قسه كاني له دم دا پسا .. چه ند خيزيكي قووت

دا يه وه ، ديسان له گه ل خويدا كه و ته قسه كردن .

« ته خته ره شه ي دهر وونم مو حازه ره ي خه م

خه ريكه پري ده كاته وه ، دورني په جاريكي تر بوم

به راورد بكرينه وه ، » .

ره زا سه يد گول به رزنجي

دويني مردبوو ، پيري تيكه ي زل زلو چه وړ ناو  
كه ده ي رازندبوو و قرقينه ي تيري به بووي خه لكري  
ده ته قانده وه .

ثيمروش له به رده م خه مه كاني دانيشتووه .. يه ك  
يه ك ده يهوني يه وه ته شه نه ي به ناسوري ژياني ده دا .  
كولي نارام بايردبووي .. بووخچي خه مه كاني والا  
كردبوو .. نه يده زاني نه و خه مانه چي بوو وا كتوبر بوون به  
ميواني .

چاوه پرواني روزيكي .. ده كرد هه رچه ندي كرد





- کئی بگرم به یار شیوهی له تو بی .  
 نه موی به دهنگی بیستراوه ووت .  
 خه منشته ریک بوو له جهستهی دهجه قی ..  
 خه ونه که ی هاتوه یاد .. خولیای نه ووی که وته سهر له  
 مه لایه که بهرسیت و بوی لیکبداته وه . تا که یشتا  
 مزگه وته که نه م رسته یی چند جار وته وه :

- زین له گوی دریز ده کریت و کورتانیش له  
 نه سپی ره سهن .

پیش نه ووی ده می بقلیشینته وه بو قسه کردن مه ندیلی  
 سهری مه لا له گال نه و چه فی یه یی که له ملی نالاندبوو  
 سهرنجی راکیشاو له بهر خویدا وتی :

- « نه مه مه لایه کی زور که وره یه هه موو شتی  
 ده زانی ، »

- ماموستا له و خه ونه مدا خه لکیکی زور ده وره یان  
 له کابرایه کی نوورانی دابوو . سهرتا پای کابرا له جلی  
 سهی دابوو .. ریشیکی سهی به قه وه رایکی ته او  
 چه ناگهی جی هیشتبوو .. خه لکه که هه ستیان راگرتبوو  
 منیش ته بای نه وان .. گویم لی بوو کابرای نوودانی ده بیوت  
 : « زه مانیک دادی پیای شاره زاو لی هاتوو پیای له ناو  
 پیوان بخوینریته وه لی ده که وئی .. پشت گوی ده خری ..  
 دیوه خانیان نامبنی پیای نه شاره زاو پیسه پیای ریزیان  
 ده گیری .. پرس و رایان ده که وته ده ست ، ده بنه سهر  
 بازار . زینی چاک له گوی دریز ده کری .. کورتانیش له  
 نه سپی ره سهن .

خه لکه که سهیری به کترین کرد . نه مه ندهی وتو  
 لییدا رویشت .

- ماموستا تیم بگه یه نه ... نیمرو دلم زور تونده  
 به لکو نیوه .. - - - -

- بو داملوی ..؟!  
 - دهی له ناو نه م کتینانه دا بگه ریم .

مه لا که وته که ران .. جار جارهش دزه چاویکی بو  
 کابرا ده کرد ، کابراش چاویکی به و کتینانه دا خشانده که له  
 ناو کتینخانه که و تا ق و په نجه راندا ریز کرابوون ، نینجا له  
 دلی خویدا وتی :

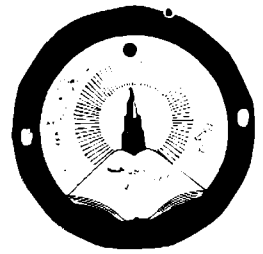
« به م هه موو کتینه په ره زه ردو سپیانه مه به سستی  
 خه ونه که م دهن به ده سته وه ، »

مه لا زور کتینی نه م په رو نه و په پر کرد .. که لی په ری زه رد  
 باو که را .. چه نده ها په ری به یه که وه نووسارو با پی  
 نه که وتوو لیک کرایه وه .. هه ندیکیان له بن په نجه پیدا  
 زریکه کی درانی لی هه لده ستا .  
 - « لی ناگه رین نیشه که بکات هه ر بابایه دی و  
 خوی ده که یه نیته بن هه نگلی ، »

- نه م دی یه وه .  
 - چیت نه دی یه وه !?  
 - بلسی خه ونه که ت .

- له م هه موو کتینه که ورانده دا !.. له م په ر  
 زه ردو سپیانه دا بلسی خه ونیکی بچکولانه ناکه ن ؟!  
 یانی چی ؟

- ده نا .. نه مانه کتینی زورچاکن هه موو جو ره  
 زانیاریکی تیدایه .  
 - ئی کوا ؟!  
 - بلسی هنیه که ی تو ناکت .



- چش

- چش چي .. هريه كيك بوره  
خوينده واري يه كي بي بي يان ده بيته مالا ..  
مه به ستم ...

- نه مه بويه مالا نه وهنده ...؟!

- نه وهنده چي .. ته واوي كه ؟

- هيچ .. باشه ماموستا به قهرينه بي شتي .

- نه .. نيشي قهرينه و مه رينه ني به .

له تهك بابه ته كه دا خو نه گه ر نووسه رو ره خنه گر ، ري  
نومايي دور بنچينه ي فلسفي جياوازيان كردو پيوانه ي  
نيستاتيكيان دور قوتبي ناكوك بوو ، گوماني تيدا ني به  
مه سه له كه به باريكي تر دا نه كه ويته وهو ، وهك زور جار  
رووي داوه به دلي نووسه ر نابي و به توانج و ته شه ر له  
قه له م نه دري ، نه گه ر نه ليم به توپه ليش جنيو و قسه ي  
ناشيريني بو ره وانه نه كرى .

له باري سه رنجي زانسته وه ، مه سه له ي بنچينه ي له  
پروسيسي داهيناندا به رجه سته بووني نه و په پوهندي به  
توندو توله به كه خودي نووسه ر به واقيعه وه كرى نه دا :  
چونكه هونه ر به گشتي ي له ره وتي كه شه كردني ميژوي  
مروفايه تيدا هويهك بسوه بو گوريني واقع به باريكي  
باشترو شياو تر دا . ناوه روكي نه و بابه ته ي كه نووسه ر  
هلس و كه وتي له كه لدا نه كا مه به ستي . مروف و  
خواست و ناواتي به رامبه ر به زيان ده ر نه خن . به كورتي  
ئاده ميزاد خوي له و دونيا په دا نه بينيته وه كه به ده ستي  
خوي دروستي نه كا .. به لام بنيات ناني نه و جيهانه ي  
هروا كاريكي بسوك و ناسان و خورسك د عفرى ، ني به ،  
چونكه مه حاله نووسه ر چاند به هره مه ندو هارون  
سه ليقي هونه ري بي ، بتواني دونيا به كي به دلي خوي  
بخولقيني نه گه ر شاره زاي نه و ياسا يانه نه بي كه به رپوه ي  
نه بن .

سه رهاكي نه و نووسه رو هونه ر مه ندو تيورلستانه ي  
به شيري سيستم ي سه رمايه داري گوش كراون وله  
ناميزي په پوهندي به ره مه پيناني نه و رژيمه دا په روره ده  
بوون ، به شيوازي جور به جور به رهنكاري نه م تي روانينه  
نه بنه وهو بيانوويشيان نه وه به ، گوايه نيشي نه دوپ و  
هونه ر به گشتي خوشي و له زمت كه ياندنه به مروف ،  
ته نانه ت هه نديكيشيان به وه يش قابل نين و زياتر بي ي لي  
هه لئه پرن و را يان وابه نه دهب و هونه ر هيچ نامانچيكي  
كومه لايه تي ني به و كت و مت شتيكه وهك ياري مثالان كه  
بو به سه ربردني كات و خوشي به كي ذاتي نه نجام نه دري  
له زووه وه ، واته له و سه رده مه وه كه ئاده ميزاد ده ست

هه ر دووكيان له به كترى مپوونه وه .. هه ريه كه يان  
به چاو شتي له وي تر ده كه ياند .. جار ناچار يش  
ماسولكه ي كه رووو په نا گوي يان لي ده دا له وه ده چوو  
قسه ي تريان هه بي ، له بن زمان و كه رووياندا قوت  
ده درايه وه ، هيچ نه وترا ، بي ده نكي به كي خه ست  
ره شمالي به سه رياندا هه لدا بوو .. له مه زياتري خو نه گيرا  
.. بوي ده چوو .

۱۲ - ۲۴ / ۱۲ / ۱۹۸۱

## هه لسه نگاندن

فوندا مه جيد ميسري

هه لسه نگاندن هه ر كاريكي نه ده بي به پيوانه ي  
نيستاتيكا ي زانستي به ر له هه موو شتيك پيوستي به  
تي كه يشتني نه و ياسا يانه هه به كه خودي نووسه ر  
به واقيعه وه كرى نه دن . هه ر وهك نه م تيوره زانستي به  
به سه ر ره خنه گرا نه چه سه ني نووسه رو هونه ر مه ندو يش  
نه گريته وه . جا نه گه ر نووسه رو ره خنه گر له هه مان  
روانگه وه ته ماشاي مه سه له ي داهينانان كرد ، نه وا  
كاري ره خنه گر سووكترو نه ركي ليكولينه وهو تويزينه وه ي  
كه متر نه بي و ناوه روكي بابه ته ره خنه لي به كه يش نه بيته  
شيتل كردن و ده ر خستني راده ي هلس و كه وتي نووسه ر

به کار بووهو له پېناوی ژيانيدا ههول دابین کردنی پېویستی په کانی ژبانی داوه ، ههستی به وه کردووه که داهینه رهو خوشی و له زهتی له و به ره مه وه رگرتووه که هیناویتی به ناراه ، بوچی ؟ چونکه بوون و به ردهوامی خوی تیدا بینووه ته وه . له مه وه بو مان دهرته که وی که خودی نووسه پېش به ره می واقیعه و نه میان کار له وو نه ویان کار له م نه کا . به لام له هه موو حالیکدا ژبان سه رچاوه ی هه میشه یی و له بن نه هاتووی داهینانه . هیچ جوانی په کیش له وه مزنتز نی په که له ناخوه به ره به ناستی هوشیاریی ناده میزاد بداو خواست و ناواته ره واکانی بخاته روو .

تا له م بوچوونه وه ، نه وهنده ی دهستی توانم بی ی بگاوه له م دهرفته که مه دا ، ههول نه دم روشنای بخه مه سه ر ناوه روکی کومه لایه تی چیروکی «خه م و خه ون ، ی رها سا سید گول ،

د خه م و خه ون ،

ناده میزادیک به کولیک خه م و خه فته وه ، نارامی لی براوه و هه یران و سه راسیمه یه و خویشی نازانی چی بگا . نازانی نه و خه مانه چی بوون وا کتو پر بوون به میوانی .. هه رچه ند هه ول نه داو کوشش نه کا رووناکمی په ک به دی تاکا ، که سیش نی په گری دهروونی کانی بو بکاته وه .. له م حاله دهروونی په دا خه ونیکی له وه وپیشی وه ک برسکه به میشکا دیته وه یادو بریار نه دا بهیته لای مه لا تا ناوه روکی خه ونه که ی بو شی بکاته وه . پوخته ی خه ونه که یش کابرایه کی نوورانی سه ی پوش و ریشن راهه ستاوه و خه لکیکی زور گوی قولاخ ی فرمایشته کانی نه ون پینان رانه که یه نی که « ... زمانیک دادی پیاری شماره زاو لیهاتوو پیاری له ناو پیوان دا بخویشته وه لی ده که وی .. پشت گوی ده خری .. دیوه خانیان نامینی ... پیاری پیسه پیانو ریزیان ده گیری ... پرس و رایان ده که ویته دهست ، ده بنه سه ر بازار .. زینی چاک له گوی دریز ده گری و گورتلنیش له نه سه ی ره سن ... ، پالوانی چیروک پاش نه وه ی ته ووی نه م خه ونه بو مه لا

ده گیریته وه ، چاوه پروانی لیکدانه وه ی نه کا ، به لام سه ره رای نه و هه موو کتیب و ده ستنووسه کونانه ی له به ر دهست « مه لا ، دان ، توانای نی په خه ونه که ی بو ته فسیر بکا ، نه نجام به ناو میدی به چی ی ده هیل !

نووسه ره ناوه روکی نه م چیروکه دا که ره کیه تی خوی له مه سه له یه کی کومه لایه تی گرنک بدا . نه و باره دهروونی په ی پاله وانه که ی تیدا نه ژی نه نجامی نه وه یه کومه لیک دیارده ی ناهه مواره له سه رشانوی ژبان خوین ده نوینن . بو یه به پېوانه ی نه و هیچ شتیک له چی ی خوی نی به و هه موو شتیک ناوه ژووه . به لام چه واشه بوونی شته کان لای پاله وان پېوانه یه کی تری هه یه ، له به ر نه وه نه بینین ناوات به و سه رده مانه نه خوازی که پیاری ناو پیوان و خانه دان و وه جاخ زاده ، خاوه نی لاو دیوه خان بوون .. ناواته خوازی نه و جیهانه کونه یه که چینیکی هه لبرآرده ی کومل خاوه نی چه ندین نیمتیزی کومه لایه تیو روشنیری و سیاسی بوون .. پالوانی نه م چیروکه مان بی نه وه ی ههست به خوی بکا ، دوو چاری نامویی بووه و ناموبه که برستی لی بریوه و نووسه ریشی خستوته خانه ی رومانسی په کونه پاریزه محافظه ه کانه وه . مه سه له ی بنچینه یی له پروسیسی داهیناندا نه وه یه نووسه ربتوانی له په یوهندی دیالیکتیکی نیوان دیارده جوه ره که تی بگا . نووسه ری به توانا و یشت به ستوو به تیوری زانستی یانه ی نه ده ب که توخنی دیارده یه کی کومه لایه تی نه که وی و نه یکاته بابته تی چیروکه که ی ، به ر له هه موو شتیک له چه وه ری نه و دیارده نه کولیته وه و به ره گه و ریشه یاندا نه چیته خواری و پاشان راده ی بزووتن و رولی نه و په یوهندی یانه ی به یه کتریانه وه ده به ده به ستی شی نه کاته وه و به ووردی له و یاسایانه نه کولیته وه که نه بنه هوی که شه کردن و په ره سه ندن . به و بی په چی دیارده ی نامه فهم هه یه - نه ک هه ر دیارده زهق و ناشکرکان - له ته م و مزی خه ووا خه یال دهر بازیان نه کاو روشنایی یان نه خاته سه ر .

نووسه ریک له م روانگه یه وه پروانیته ژبان و ناگاداری هیله گشتی په کانی رهوتی به ره و پېشه وه چووی کومه لگای مروفا یه تی بی ، نه زانی کومل له کوی وه دهستی

هېڅ کړدووو به رو کوي هه نګاو نه نې . نووسه ري له و جوړه ژيان له باريکي بزويدا نه بيني و ناوويدی و په نا بردنه به ر کيتي کون و په پېوت ناکاته سرچاوه ي زانين و نه نجاميش ده ست به تال دابنيشې . چونکه هر له وکاته دا که ده سته پاچهي و هيچ له بارا نه بووني کيتبه کونه کان نه بڼه ده ست مایه ي فه لسسه فه ي کون ، ناسوي فه لسسه فه ي نوي و ژياني نوي له به رده م مروفايه تيدا خو ي نه نوي و موزده ي پاشه روژيکي شياوو له بار به گو ي چه ماوردا نه دا .

نه بووني هم تي پوانينه لاي نووسه ر ده مانخاته به رده م برسپاريک نه وپيش نه وپه : ناخو چون نه پوانينه ژيان و چوني نه بيني ؟ نایا به تنها شاهيديکه به سر رووداو کاره ساته کانه و يان نه نداميکي هوشپاري کومه له و خوي له ژان و نازاري چه ماوردا نه بيني و نازارو ناواته کانينش له خويدا نه دوزيته وه .

دوور ني په چيروکنووس مه به ستي نه وپه بي ، بي توانايي فه لسسه فه ي کون و کيتبه زه رده کان له ناست ديواره نوي په کاني ژياندا ده وچا دپاره نه مه يان تاراده په کي باش به هلو يستي نيجابي پاله وان و ناوه روکي چيروک که له قه لم نه دري ، به لام کاتيک حال بگاته نه وپه له تي پوانينيکي سر و مري رومانسي يانه وه بو مه سه له که بچي و له ناست فه لسسه فه و مه نتيقي مه لادا بي ناکاو نه شاره زابي ، چيزي هونه ري . به و مانايه ي له سه ره تاوه پاس کرا . له به ره مه که دا رنگ ناداته وه و خوينه ر له بازنه په کا به گير نه هيني .

پروان ... کاتيک پاله وان پيشبيني په کاني کابراي نووراني بو مه لا نه گيرپته وه ، مه لا متق له دوو ليوي ده رنایه و سه ره راي نه وه موو کيتبه زوره ي به رده ستي ، له وه بي تواناتره ته فسيريک بوخه ونه که ي بدوزيته وه . هم جووم جوړه رسم کردنه ي که ساني ناو چيروک له وه به ولاوه که بي ناکايي و نه شاره زابي ده ر نه خات به رامبر به کومه لگاي نيسلامي ، شتيکي تر ناکه په ني کومه لگاي نيسلامي له سه ره تاي دروست بووني په وه و به حوکمي

فهلسه فه تاييه تي په که ي ، زياد له پيوست بايه خي به خه ون و ته فسيري خه ون داوه  
 د له سه رده مي عه بلسي په کانداه په که مين کتيب له ميژوودا که بلسي خوني نده ميزادي کړدووو  
 نه رته ميژورس ي رومانسي ووسيوپه کرا به عه ربه ي ...<sup>(1)</sup>

د ناوبراو باورپي وايه که خه ون له بنچينه دا په پوهندي به که ساپه تي خاونه که ي وپله وپاوه و نه ريت ره روشتي کومه له وه هيه و پيوسته نه و که سه ي خه ون ليک نه داته وه به وورديي ناگاداري نه و شتانه بي تاوکو به باشي ره ربه کاني بو شي بکريته وه ،<sup>(2)</sup> فه يله سوئمکاني نيسلامي ش بايه خيکي له راده به دهر يان به مه سه له ي خه ون داوه بو هر ديواره په کي کومه لايه تي و سروشتي ته فسيري جوړ به جوړيان کړدووو به م يان به و شپوه دلي خاونه که يان بي قابل کړدووو .. بي گومان هم ديواره په پيش هر روا له خووه سه ري هه لته داوه ، به لکو ياسا بنچينه ي په که ي نايي نيسلام که قورثانه پشتي بي به ستوه و ته نانه تيدا پيشبيني نابنده ي شي بي کراوه . نه و تا که باسي هاتي د مصلح ، يکي کومه لايه تي ده کا ، پيشتر له ريگي خه ونه وه ناگادار نه بي و به ره مز نيشاره تي بو ده کلو دايک و بلوک ده بڼه مانگو روژو براي هلوپشت ده بڼه نه ستيره و له به رده م که وره يي نه و پياوردا کړنوش نه به ن .<sup>(3)</sup> نه وپه ي له خه وندا تري نه گو شي نه بيته باده گيري پاشاو نه وپه ي ناني له سه ر سه رنلوه و بالنده لي ي نه خوا ، چوار ميخه نه کيشري و بالنده ميشکي نه خون .<sup>(4)</sup>

- (1) پروانه کتبي ، الاحلام ، توفيق الطويل ل 112 چاپي ميسر
- (1) د الاحلام ، توفيق الطويل ل 114 — 115
- (2) نيشاره ته به سوورته ي يوسف : اذ قال يوسف لبيته يا ابني ابي رايت احد عشر كوكباً والشمس والقمر رأيتهم لي ساجدين د نايه تي 4 ،
- (3) قال احدثهما ابي اراني اعصر خمرأ وقال الآخر ابي اراني احمّل فوق رأسي خبزاً تاكل الطير منه .. د سوورته ي يوسف نايه تي 26 ، .. يا صاحبي السجن اماً احدثكما فيسقى ربه خمرأ واما الآخر فيصلب فتاكل الطير من راسه د نايه تي 41 ،

حەوت مانگای قەلەووش حەوتی لە پر دەیان ماشنەو و حەوت گولە گەنمی سەوزو حەوتی ووشك ، بە حەوت سەل بەبیت و هەر لە قورئاندا کە باسی موسلمانان دەکری ، وا تارێف کراون کە لە هەردوو ، دنیا دا مۆژدەیان بێ دەدری .

« .. لهم البشرى فسي الحياة الدنيا والاخرة ، .  
فەیلەسووف ئیسلام ، رازی ، ئەم مۆژدەیی بە خەون لیکدراوە . »<sup>۳۱</sup>

لە « حەدیت ، یشدا باسی خەون و پەیوەندی بە ژبانی ئادەمیزادەو کراوە . بەرادەیهک وا لیک دراوەتووە کە خەونی پیاوچاک مۆژدەیی هاتنەکایەیی ژبانیکی نوویە <sup>۳۲</sup> پاشان کە پرسییان ئەو مۆژدە چەین ، ووترا « هي الرؤيا الصالحة يراها الرجل الصالح لو تُرى له .. »<sup>۳۳</sup> .

چگە لە مانە و دەیان نمونەیی تریش کە بپووست بەهینانە وەیان ناکا ، کە سێکی وەك « ئیبن سیرین ، سەدەیهک دواى بڵاوبوونەووی ئاینی ئیسلام بە تەفسیری خەون ناوی دەرکردوووە چەند کیتیبی بۆ ئەو مەبەستە نووسیبووە .<sup>۳۴</sup> -  
« ئیبن خەلدون ، یس بە شیکى .

گە وەرەیی لە کتیبە کەیدا بۆ خەون تەرخان کردوووە . (1)  
سەرەرای هەموو ئەم کە لە پوورەیی لە بەر دەست مەلای ناو چیرۆکە کە دا هەبە ، دەستە و سەنە لە وەیی تەفسیریک بۆ خەونی پالەوانەکی بەبیتەو . دیارە نووسەر مەبەسی ئەو یە لە خۆینە ر بگە یەنێ کە ئەو کە لە پوورە چیتر گوێو گوژی نە ماوووە لە وە بێ تواناترە دیارە نوویە کانی ژبان لیک بداتەو ... گەر ئەم بۆچوونە مان راست بێ و نیشانی پیکابیی ، ئە بێ ئەو

(1) إني أرى سبع بقرات سمان ياكلهن سبع عجاف وسبع سنبلات خضر وأخر يابسات « سوره تي يوسف نايه تي  
« ٤٢ »

- (2) بېروانە کتیبی - التنبؤ بالغيب - توفيق الطويل ل 79  
(3) « حەدیت ، هە کە ئە مە یە « بَقِيَّتٌ مِنْ بَعْدِي الْمُبَشَّرَاتُ ،  
(4) بېروانە کتیبی - إحياء العلوم - الغزالي - ج ٤ ل  
430 — 429

(5) مەبەست لە کتیبی « تفسير المنامات الكبير » ی « ئیبن سیرین ، ه

پرسیارەیش بکەین ئاخۆ فەلسەفەیی پالەوانە کە ی چی یە ؟  
بێ گومان هەر هەمان فەلسەفەیی مەلایە ، دەنا هانای بۆ نە دە برد .. پاشان ئاخۆ ئە شێ هەر بە و ئاسانی یە دەست بەرداری فەلسەفە کە ی خۆی و مەلای بێی لە کاتیکای مە لاشووی بێ هەلدراوەتووە ؟!

تۆبیلی نیشان دانی پیاویکی پەرچە ک بە فەلسە و مەنتیقی ئیسلام بە و کۆلە واری یە لە واقیعی ژبانا دا هەبێ و هەروا لە بەردەم لیکدراوەی خەونیکدا بە چوکا بێ و بانگی نابووتی هەلبد ؟ !! نووسەر بۆ ئە وە ی وینە یە کێ نزیك بە ژبانتان بخاتە بەردەست ئە بوو لای کە م مشت و مپریکی نە وتوی لە نیوان پالەوانە بپست لێ پراوە کە ی و مەلادا دروست بکرا یە تا خۆینەری بێ قایل بکا .

پالەوانی ئەم چیرۆکە هەر وەك زەمینە یە کێ فیکری پتەوی دژ بە ئایدۆلۆژیای مەلای نی یە ، بپروایە کێ بە تینیشتی بێ ی هە یە ، بێ ئە وە ی شارەزایی یە کێ ئە وتویشی لە فەلسەفە و نە ریتی ئیسلامدا هە بێ .

لە بێر ئە وە هەست ئە کە یین پالەوانیکی مردوووە . مردوووە بە و مسانایە ی بپستی لێ پراوە و لە ئاست چەند دیارە یە کێ چە و اشە و ئاوە ژوودا کە تی یان ناگا ، ژبانی لێ بوو تە دۆزە خ .  
وە پەس بوونی ئەم پالەوانە لە ئاین ، بە لگە یە کێ تری شیووە ی تی روانینی رومانسی یانە ی نووسەر بە رامبەر بە ژبان ..  
چیرۆکنووس کە پالەوانە کێ رانە کیشیتە بەردەم مەلای بۆ ئە وە یە لە گومان و دوودلی سەرفرازی بکا ، بە لام مەلای هیچ لە بارا نە بوو لە وە بێ دەسە لاتتەر کۆکۆی دەروونی دابمرکینی و ئە نجام ئە ک وە پەس بە لکو باوە ریشی لە قی ئە بێ .  
دیارە نووسەر ناگای لە و حەقیقە تە نی یە کە بێ دەسە لاتی مەلای بە لگە نی یە بۆ دەستە پاچە یی فەلسەفە کە ی . لە بەر ئە وە ، هە لوینستی پالەوانە کە هە لوینستیکی سەر بێ یی یە و حسابی بۆ نا کړی ، ئە وە ندە هە یە دە بیته کلیلیک و دە رگا لە سەر ریبازە کە ی نووسەر ئە خاتە سەر پشت .

بە دریزایی میژوو ی سەر هەلدان و گە شه کردنی رومانسیزم نووسەرانی سەر بە و قوتانجانە یە بۆ خۆ قوتار کەرن لە

(1) بېروانە « المقدمة ، ابن خلدون ل 478

گیروگرفته کانی ژیان یه کیک له م دوو ریگایه یان گرتووه ..  
 دهسته یه کیان سوزو نه ندیشه و خه یال و سروشتی هینم و  
 نارامیان کردووه ته سه رجاوه ی هه موو خوشی یه ک و زاتی  
 خویمان له بوون و به رده و امی نه وانه دا دیوه ته وه . دهسته ی  
 دووه میش نه وانه ن که لیره دا مه به ستمانه و له ته ک نایدیای  
 نووسه ردا یه ک نه گرنه وه ، نه وانه ن دژ به قه زاو قه دهره  
 رانه وه ستنو لایان وایه هیچ هیزکی نادیار توانای نه وه ی  
 نی یه دهست له چاره نووسی ناده میزاد بداو گیروگرفته کانی بو  
 چاره سه ر بکا . له به ر نه وه شانازی به یاخی بوونه وه نه کن .  
 شانازی به وه وه نه کن گویا به چاوه نه ترسانه له چوارچیوه ی  
 بیروپای ناینی دهر باز نه بن ، بی نه وه ی گوی بده نه هیچ کام  
 له و یاساوه فاهیمانای که ناین رهنگی بو رشتوون .  
 نووسه ری روما له تی نه گه یشتنی جه وه ری کیشه  
 مروغایه تی به کان به به بی نه وه ی جیهانیکی خه یالی و دور  
 له واقع نه نه خشینی و کویرانه له کومه ل و نه ریته  
 کومه لایه تی کان یاخی نه بن ، نه نین سه رباری نه مانه یش تا  
 بینه قاقای له رهش بیندایه . پاله وانی چیروک سه ره پای  
 نه وه ی به هوئی خه ونه که یه وه ، که ره کیه تی له سنووری کات و  
 شوین دهر باز به بی په روشی نه و کومه لگایه یشه که تیدا  
 دهسته یه ک خه لکی وه جاخ زاده و خاوه ن لاو دیوه خان  
 هه لسورینه ری ژیانی کومه ل بوون ... به تی نایدیای نه م  
 پاله وانه نایدیای نه و رومانسی یانه یه که شارستانیته به هوئی  
 نه هه مته تی ی مروغ له قه له م نه دن . بویه ناره زووی ژیانیک  
 نه کن دهستی شارستانیته به بی نه گه یشتنی ته تانه ت له  
 ناستی نه و رومانسی یانه یشدا نی یه که دژ به ته کنیک و زانست  
 نه وه ستنو لایان وایه هویه که بو شینواندنای ناده میزادو  
 دهر وونی خاوین و بی خه وش مروغ . ته نانه ت گه ر له م  
 روانگه یه شه وه ته ماشای ژیانی کومه لی بگردایه ، لای که م  
 داوای لی نه کرا دهست بو دیارده ی له وه گرنکتر رابکیشی ، نه ک  
 هه رس هاتنی دهسه لاتی سوروستوکرسی بکاته  
 به هانه ی تیکه وونی « قیم » ه کومه لایه تی به کان .

بهش به حالی خوم دلنیام له وه ی نووسه ر ثاوات به سیسته می  
 دهره به گایه تی ناخواری و په روشی نه و رژیمه بوگنه نی یه ،

به لام دیارده ی نوئی و ناهه مواروای لی ده کن میژوو له باریکی  
 بزویو په ره سه ندوودا نه بینتی . نه و که دهست بو دیارده  
 ناله باره کان دریز نه کا ، به ته نیا به لاوه کی به کانه وه  
 نه گیرسینه وه ناتوانی خوئی له قهره ی سه ره کی به کان بدا .  
 دیاره ناگای له وه نی یه که هه رس هاتنی سیسته می  
 دهره به گایه تی له گه ل خویدا ، ایهش کردنی کارو که له که  
 بوونی سه رمایه و ناموویونی مروغ له به ری رهنج و ته قه للای  
 خوئی و دانوشین و چه وساندنه وه ، دهه نینته کایه وه .

به لگه به کی تری تی روانینی رومانسی یانه ی نووسه ر نه وه یه  
 خه ون له جی تی حه قیقه ت دانه نی و وه ک هه ر نووسه ریکی  
 رومانسی خه ون به سروش « ایحاء » یکه ده زانی به هویه وه  
 مروغ له حه قیقه تی خوئی تی نه گاو خوئی له خویدا  
 خاسی به تیکی ژیانته و له هه موو دیارده به کی تر راستره و  
 ده لالت له خاوینی ی دهر وون و راستگویی مروغ نه کاو  
 نه لقه یه که ژیان و ناده میزاد به یه که وه نه به ستینه وه و ریگایه که  
 شته نادیاره کان ساغ نه کاته وه .

پاله وانی چیروک که خوئی له ژیانته جه نه جاله که دا نه بنیته وه ،  
 هه ست به ناته بایی نه کا ، نه یه وی ژیان به و جوړه نه بی که چی  
 خویشی هیچی له باردانی یه . نه م پاله وانه بی رهنگو نیشانه ،  
 نه نجام له ناو میدیش زیاتر هیچی ده ستگیر نابی و له دواین  
 لیکدانه ودا کومه له کونه که ی ناده میزاد تیدا تا راده یه ک  
 سه قامگیر بووه به چاکترین چاره سه ری باری ژیانی خوئی  
 ده زانی . وا دیاره له و حه قیقه ته تی نه گه یشتووه که چ پله و  
 پایه ی کومه لایه تی قوناغی دهره به گایه تی و چ خه وو خه یالی  
 نه زوکی ناده میزادی قوناغی سه رمایه داریتی به ری درمختی  
 فهردی یه تن .

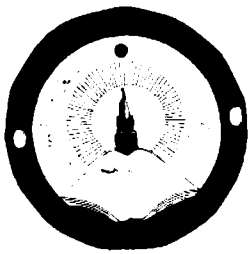
هه ر نه م فهردی یه ته یش وای لی کردووه ، تیکه وه ی بکاته  
 هوپه ک بو خوهاراستن و گیرخوارین له ته وه ری زاتی خویدا ..  
 نه وه تا به رامبه ر به کومه ل و سه رجه م یاسلو نه ریته پاره کلن  
 نه که ویتنه ناکوکی یه وه ، بی نه وه ی هه ست به وه بکا که  
 تاکه که س خوئی له خویدا بریتی یه له چه ندین په یوه ندی  
 کومه لایه تی . نووسه ر خودی مروغ نه کاته حه قیقه جو  
 میحوه ری هه دوو شتی و جیهانیکی سه ره به خو بی په یوه ندی

بنیات دهنی . لیره وه ههست و سۆزوسه ره بستی تا که کس ، لای نووسه ره نه بیته جه وهاری هه مو مه سه له کومه لایه تی به کان . بن گومان نه م هه لو یسته کومه لایه تی به ی وای لی نه کا نه توانی له ناکۆکی به کومه لایه تی به کان تی بگا . سه ره نجام پاله وانیکی دووناق ، ناکۆک ، پارامان بو دروست نه کا .. پاله وانای نه م چیرۆکه مان به ری نه م چه شنه بیر کردنه وه یه یه . که سینی لاوازه و به تهنیا روو به رووی کومل نه بیته وه . وونه ، هه یران و سه راسیمه یه ، گومان برستی لی بریوه ، وه هم ئابلووقه ی داوه .. تواتای مل ملانی و به ره کانی نی یه و نایه وی بک وینه گیزاوه وه ، بویه سووک و ئاسان خوی قوتار نه کا . دزی واقیعیکی به زۆر سه پیزاوه و به کۆل و دل مه بهستی به کومل له دیارده ی ناهه موار پاک بیته وه ، به لام چاوه له ئاسوی دور نه نووقینی ، کومه لی کۆن به باشتر و گونجاو تر نه زانی ..

بنهینه ی تی پروانینی نووسه ری بن نه وه ی ههست به خوی بکا له تهک فهلسه فه ی ئایدیالیزمدا یه کانگیر نه بیته وه . به تایبه تی که بو مان روون بووه وه « ذات مه کاته بناغه ی ههست بن کردن و مه وزوع له پاشکۆی « ذات عدا نه نی . هه لگری نه م فهلسه فه یه مه وزوع به دهستکردی ذات و راده ی لی تی گیشتنی دا نه نین ، دیاره ذاتیش به بی ی ئاده میزاد و ئاستی هوشیاری ئه گۆری ، که وابوو هه ر ذاته به بی ی بوچوونی خوی جیهان دهنه خشینی و جیهانی ناوه وه ی مروف ده بیته بنهینه تی گیشتنی ده و رو به رو ههست و سۆزی تایبه تی به سه ره عه قل و پراکتیکی کومه لایه تی و تاقی کردنه وه ی مروفایه تیدا زال نه بی . له مه وه بو مان دهنه که وی که نووسه ری سه ره به م ریپازه فهلسه لیه ، دونه یه که نه خولقین بناغه یه کی مه وزوعی نی یه و که ره سه کانی ذاتی نووسه ره نه ک واقیعی ژیان ، نه وه یی که رای گرتوه ههست و سۆزی تا که که سه : جا نه که ره له بواری کومه لایه تیدا . به و بی یه که نه ده بش دیارده یه کی کومه لایه تی به . ذاتی مروف بکرتیه سه ره مشقی بیر کردنه وه و بناغه ی دا هینان نه نجام عه قل رۆلی نامینی و سۆزی تا که که سه جینگای ده گرتوه . ههست به سه ره مه نیتقا زال نه بی و به هره ی

رووت له جی ی تی گیشتن و خه یال جینگای واقیعی نه گرنه وه و راستگویی هونه ر بیس له گۆری نامینی . کهس نی یه نکوولی له وه حه قیقه ته بکا که ژیان پیره تی له دیارده ی ناره و او هه ریبه که یان نه شی بکرتیه بابه تی چه ندین به ره مه ی نه ده بی . به لام نه رکی نووسه ره نه وه نی یه له ذاتی خوی وه تینان بروانی و مه وزوعی به کانی له راموش بکا . هه روه که نه رکی نووسه ریش نه وه نی یه وینه یه کی هونوگراالی واقیعی بکیشی و پنیویسته خه یال ئالوته ی به ره مه که ی بی . به لام خه یالیفک له زه مینه ی ناکۆکیه کومه لایه تی به کله وه سه ره له بدا و له بهر روشنی یی نه و یسغه دا چلو هه له بهینی که ژیان به رفوه نه بهن . گومان له وه دا نی یه که هه لیزاردنی بابه ت هه نکاوی یه که می پروسی دا هینانی نووسه ره . چیرۆکنووسی به سه لیه نه توانی له بچووکترین دیارده دا ، بابه تی خوی هه لیزیری . به هه مان شیوه یی چیرۆکنووسی کیش قه له می سواری له بار نه بی له که و ره ترین دیارده ی کومه لایه تیدا ناتوانی چیرۆکی سه ره که وتوو به ره م بهینی . با بزانی نه م حه قیقه ته له چیرۆکی « خه م و خه ون ، دا چون به ره سه ته نه بی . چیرۆکنووس به ره نکاری مه سه له یه کی که و ره بووه به لام سه ره که وتوانه نه یخستوته قالیکی هونه ری یه وه . پاله وانای نه م چیرۆکه هه ره چه نده له بارو زرووفیکی سایکۆلۆژی ناخوشیدا یه و نووسه ره به په ند رسته یه که له باری ده روونی پاله وانه که ی ناگاد ارمان نه کا ، کتوپر کیشه بنه ره تی به که ی له گۆری نامینی و شوین مه سه له یه کی تر نه که وی که لیکدانه وه ی خه ونه که یه تی . نه مه له کاتیدا هیج چۆره په یوهندی یه که له نیوان نه و باره ده روونی یه و مانا و هیما ی خه ونه که ییدا به دی ناکه یین . به و چۆره یه کیتی رووداو « وحدة الحدث ، که برپه ری پشتی چروکی هونه ری یه له ئارادا نامینی .. راسته زۆر جار سروسشتی بابه ت وا هه لده گری چیرۆک له رووداویک زیاتری تیدا کو بیته وه ، به لام له هه مو حالیکدا یه کیکیان سه ره کی یه و چی رووداوی تری ناو چیرۆکه که هه یه نه به یارمه تیده ر بو تیزکردنی درامای چیرۆکه که . به چوونکی تر بلین گه ر رووداوه لاوه کی به کان له خزمه تی هیل





درخستی حالت نه فسی به کی پاله وانی نه کرده  
دیمه نیکی « استهلال » ی و قفل نه دا ، نه و چا دهستی به  
چیروکه که نه کرد ..

هر وه که له سره تاره باسکرا ، مه سه له ی بنچینه بی له  
پروسیسی داهیناندا مه سه له ی په یوه ندی هوشیاری  
ناده میزاده به واقیعه وه ، گهر نه ده پیش دیارده په کی  
کومه لایه تی بی و تیدا ژیان رنگ بداته وه ، نه بی  
له خومان بهرسین ناخو چی تیدا رنگ نه داته وه و چون  
رنگ نه داته وه ؟ گرنکترین خاصی وینه ی هونه ری  
نه وه به له ناوگشتیدا تایه تی و به هوی دیارده وه چه وه رو  
له تا که که سیشدا نمونه ی گونجاوو شیواو پیشکش نه کا  
. هونه ری راسته فینه به ته نیا دیارده که مان ناخاته  
به رده ست به لکو چه وه ره که ی نیشان نه دا . نووسه ر که  
تا که که س هه لئه بژی ری نه بی نمونه بی بۆ ده یان و سه دان  
که سی ناو کومه ل . هر چه نده تا که به لام له هه مان کاتا  
ده رختنی گشتیشه . هه میشه تا که که س که ده کرتنه  
پاله وان تا کیکی نمونه بی به وه باروزدوول خویدا وله ژیر  
کارتی کردنی کومه لیک هه ل و مارج و په یوه ندی  
کومه لایه تیدا نه بی نایه ته ناروه .

ژیانیش له باریکی بزینو که شه کردوودایه و به رده وام  
رووه پیشه وه هه نگاو نه نی و داینه موی هه موو گورانیکی  
کومه لایه تی و ته نانه ت سروشتی و فیکریش ناکوکی به .  
نه و تا که ی چیروکنوس نه یگاته پاله وان نه ندانمیکی  
کومه له و به بی ی هه ل و مارجی ژیان له مل ملانی دایه ،  
له بهر نه وه هه رگیز ناشی دوربی له ده رختنی ناکوکی به  
راسته فینه کان .

نووسه هه رنووسه ریک به هوی ئاشکرا کردنی روئی  
تاکیکی نمونه بی به وه ، بیروپای سیاسی و نه خلائی و  
فلسه فی

چینیکی دیاری کراو نه خاته به رده ست و وه که نه رکیکی  
میژووی هه ولی چاره سه رکردنی گپرو گرفته کانی کومه ل  
نه دا . له بهر نه وه هونه ری راسته فینه به ته نها وینه ی  
واقیع ناگری به لکو په یوه ندی به کانیشی ده رنه خاو  
ته قه لالی گورنیش نه دا .

روشنایی بخاته سه ر باری دهروونی پاله وانه کی .  
[ ده ی .. ده ی گویم تا قبول بی مه له ی خوشتره ] ..  
[ که س بی خه م نی به ، دنیا که وای لی هاتوره ، بهس  
نازانم بو خه می کون و نوی تیک ده که نه وه ، ده لی خه م  
موحازه ره م بۆ ده دا ] [ به م هه موو کتیبه په ره زه ره و  
سه پانه مه بهستی خه و نه که م دهن به ده ست وه ]

به لام له رووی دارشتنیانه وه تووشی ساتمه بووه ، که  
پاله وان بو خوی ددوی هه ست نه که یان نووسه ر خویه تی  
جکه له وه یش نه و که سه ی شاره زای سایکولوژیا بی نه و  
راستی به نه زانی که بنیاده م له گه ل خویدا به و چوره  
گفت و گو ناکا . پروانه به نمونه : [ ته خته ره شه ی  
دهروونم موحازه ره ی خه م خه ریکه پری ده کاته وه . به  
کارهینانی دیالوژ جکه له وه ی هوی که بۆ که شه بی کردنی  
رووداوو که م کردنه وه ی گپردانه وه هانی خوینه ریش نه دا  
شوین بی ی رووداو هه لپگری و روشنایش نه خاته سه ر  
که سایه تی پاله وان و هه لو یستیکی دیاری کراو جا نه و  
هه لو یسته حاله تیکی دهروونی بی ، یان کیشه به کی  
کومه لایه تی . سه ر باری نه مانه یش سیمایه کی ریالیستی  
به ناوه روکی چیروکه که نه دا . به داخه وه سه ر پاکی نه و  
دیالوژانه ی نیوان مه لاو پاله وانی چیروکه که هیچ کام له و  
مه به ستانه ی به چی نه هیناوه .

نه م به ره مه که خوی له خویدا چیروکیکی نیجگار کورته و  
په یوسته کات تیدا له ساته وه ختیک زیاتر نه خایه نی ،  
به بی ی نه و نیشانانه ی چیروکنوس دایانون زیده  
رویی به کی زوری تیا به . دوا ی نه وه ی چیروکنوس باری  
دهروونی ی پاله وانه کی به چه ند رسته یه ک ئاشکرا نه کا  
نیشانه ی تیه ر بوونی کات دانه نی . دیمه نیکی ترمان  
نیشان نه دا پاله وان له به رده م مه لا وایه . دیسان  
نیشانه ی تیه ر بوونی کات دانه نیته وه و نجا له ته ک  
مه لا دا نه که وینه و تروویژ !! .. چیروکنوس گه ر  
شاره زایی به کی خه ملیوی له مه سه له ی نیشانه ی  
تیه ر بوونی کات « نقله زمنیه » دا هه بوایه ، هه روا  
له خوه به کاری نه هه نینان . پاشان زور به ئاسانی  
نه یوانی له دیمه نی به که م خوی قوتار بکا به وه ی